



**CONSILIUL  
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 3 octombrie 2007 (04.10)  
(OR. en)**

**13057/07**

**TRANS 277  
MAR 72  
ECOFIN 373**

**NOTĂ DE ÎNSO IRE**

---

Sursă: Secretar General al Comisiei Europene  
semnat de către dl Jordi AYET PUIGARNAU, director

Data primirii: 28 septembrie 2007

Destinatar: Dl Javier SOLANA, Secretar General/Înalt Reprezentant

---

Subiect: Decizie a Comisiei C(2007) 4396 din 27 septembrie 2007  
de modificare a Deciziei nr. C (2005) 2754 și de desemnare a doi noi  
coordonatori europeni pentru anumite proiecte privind rețeaua transeuropeană  
de transport

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul Comisiei C(2007) 4396 final.

Anexă: C(2007) 4396 final



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 27.9.2007  
C(2007) 4396 final

**DECIZIE A COMISIEI**

**C (2007) 4396 din 27 septembrie 2007**

**de modificare a Deciziei nr. C (2005) 2754 și de desemnare a doi noi coordonatori europeni pentru anumite proiecte privind rețeaua transeuropeană de transport**

## COMUNICARE A COMISIEI

### **În vederea desemnării de coordonatori europeni pentru anumite proiecte privind rețeaua transeuropeană de transport**

La 20 iulie 2005, Comisia a adoptat o decizie<sup>1</sup> privind desemnarea unei prime serii de șase coordonatori europeni pentru a facilita punerea în aplicare a anumitor proiecte printr-o coordonare între statele membre.

Acest mecanism s-a dovedit deosebit de util pentru proiectele transfrontaliere majore care, în cazul anumitor tronsoane, întâmpină dificultăți politice, în faza de proiectare (divergențe privind traseul sau termenele scadente), de finanțare (repartizarea fondurilor între statele membre în cauză) sau de construcție (proceduri administrative).

În general, rezultatele obținute de primii șase coordonatori au fost foarte încurajatoare. Prezența unui coordonator european – care a devenit o personalitate de referință – a avut astfel un impact pozitiv asupra consolidării dialogului dintre diferitele părți sau state membre participante la aceste axe. În plus, prezența unui coordonator a favorizat dezvoltarea unei abordări de tip „coridor” care nu exista anterior și care permite o mai bună înțelegere a interacțiunilor dintre diferitele proiecte componente. Rezultatele deja înregistrate evidențiază faptul că intervenția coordonatorilor a fost esențială pentru încheierea anumitor acorduri și au permis oficializarea angajamentelor, atât la nivel politic, cât și pentru realizarea studiilor sau demararea lucrărilor. Bazându-se pe această experiență concludentă, Comisia dorește în prezent să numească doi noi coordonatori, pentru căile navigabile și, respectiv, pentru autostrăzile maritime. Desemnarea coordonatorilor europeni pentru aceste două proiecte este necesară pentru a stimula aceste sectoare care prezintă un potențial important – mai ales în cadrul unei politici de transport durabile – dar care trebuie, de asemenea, să facă față unor dificultăți semnificative privind punerea în aplicare. Aceste proiecte de nivel european necesită, de fapt, o mai mare coordonare tehnică, administrativă și financiară între toate părțile interesate, iar prezența unui coordonator european s-ar putea dovedi decisivă pentru reușita acestora.

---

<sup>1</sup> Decizia nr. C (2005) 2754 a Comisiei din 20 iulie 2005, astfel cum a fost modificată – ca urmare a decesului unuia dintre coordonatorii europeni – prin Decizia nr. C (2007) 3190 din 5 iulie 2007.

## 1. Proiectele în cauză

Aceste proiecte sunt:

Proiecte	Tronsoanele în cauză identificate de Parlament și Consiliu (data fixată pentru finalizare)
Proiectul prioritar nr. 18 Calea navigabilă „Rin/Meuse-Main-Dunăre”	- Rin-Meuse cu ecluza Lannaye ca tronson transfrontalier (2019) - Vilshofen-Straubing (2013) - Viena-Bratislava, tronson transfrontalier (2015) - Palkovikovo-Mohács (2014) - Puncte de strangulare în România și Bulgaria (2011)
Proiectul prioritar nr. 30 „Canalul Sena Escaut”	- Îmbunătățirea navigabilității Deulemont-Gent (2012-2016) - Compiègne-Cambrai (2012-2016)
Proiectul prioritar nr. 21 „Autostrăzi maritime”	- Autostrada Mării Baltice - Autostrada maritimă pentru Europa de Vest - Autostrada maritimă pentru Europa de Sud-Est - Autostrada maritimă pentru Europa de Sud-Vest

Decizia Parlamentului și a Consiliului prevede că misiunea coordonatorului vizează în mod normal un singur proiect, dar poate, după caz, să se extindă la ansamblul unei axe sau al unui sistem de transport. În cazul proiectelor menționate anterior, pare deosebit de util să se solicite din partea coordonatorului o viziune cât mai largă posibil privind această problemă. În acest context, va fi esențial ca persoana desemnată drept coordonator al „autostrăzilor maritime” să asigure coerența între acțiunile susținute prin programele RTE-T și Marco Polo, în aceeași măsură în care coordonatorul „căilor navigabile” va urmări punerea în aplicare a serviciilor de informații fluviale în întreaga rețea transeuropeană de căi navigabile pentru ca acest mod de transport să devină mai performant și competitiv.

## 2. Misiunea coordonatorilor

Misiunea acestor doi noi coordonatori nu se limitează la un anumit tronson, ci trebuie să contribuie la o mai bună coordonare a întregului sistem vizat de proiectele în cauză. Trebuie

amintit că, în conformitate cu articolul 17a din decizia din 29 aprilie 2004 a Parlamentului și a Consiliului,

„Coordonatorii:

vor promova metode comune de evaluare a proiectelor și, după caz, vor oferi consultanță promotorilor proiectelor cu privire la pachetul financiar al acestora;

vor întocmi anual un raport privind progresul înregistrat în aplicarea proiectelor, noile dezvoltări, de reglementare sau de altă natură, care ar putea afecta caracteristicile proiectelor și orice dificultăți și obstacole care ar putea avea ca urmare o întârziere semnificativă față de datele de finalizare decise de Parlament și Consiliu;

vor consulta, împreună cu statele membre în cauză, autoritățile regionale și locale, operatorii, utilizatorii mijloacelor de transport și reprezentanții societății civile, în vederea unei mai bune cunoașteri a cererii de servicii de transport, a posibilităților de finanțare a investițiilor și a tipului de servicii care trebuie furnizate pentru a facilita accesul la o astfel de finanțare.”

Lista completă a sarcinilor care trebuie îndeplinite de către coordonatori este inclusă în anexa la decizia prezentată Colegiului pentru desemnarea coordonatorilor. Pe lângă sarcinile de mai sus fixate de Parlament și Consiliu, această listă cuprinde sarcini importante pentru pregătirea cererilor de propuneri prevăzute de Comisie în cadrul programării financiare 2007-2013. Celelalte aspecte de natură administrativă (precum acoperirea cheltuielilor curente sau asistența tehnică furnizată coordonatorilor de către Comisie) rămân neschimbate față de decizia de desemnare a primilor șase coordonatori. Având în vedere natura politică a activității coordonatorilor, DG TREN va continua să ofere asistență, chiar și după ce Agenția Executivă pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport a devenit operațională.

Având în vedere experiența deja acumulată cu primii șase coordonatori europeni, la începutul mandatului, activitatea unui coordonator european va consta în medie între 3 și 8 zile lucrătoare pe lună. Este prevăzut ca acest volum de lucru să se stabilizeze la sfârșitul primului an, pentru ca apoi să se reducă pe măsura punerii în aplicare a acestor proiecte.

### 3. Profilul coordonatorilor

În conformitate cu procedura prevăzută de decizia din 29 aprilie 2004 a Parlamentului și a Consiliului, coordonatorii europeni trebuie să fie desemnați în urma consultării Parlamentului European și cu acordul statelor membre în cauză. După ce a obținut acordul COREPER, Comisia a consultat Parlamentul prin scrisoarea din data de 25 iunie 2007 din partea dlui Barrot, vicepreședinte al Comisiei, către dl Pöttering, președintele Parlamentului. Comisia pentru transport (TRAN) a Parlamentului a emis un aviz favorabil, confirmat de Conferința Președinților din Parlamentul European din data de [...] 2007.

Articolul 17a alineatul (2), astfel cum a fost introdus prin decizia menționată anterior a Parlamentului și a Consiliului, prevede: „coordonatorul european este desemnat, în special, pe baza experienței sale în domeniul instituțiilor europene și a cunoștințelor pe care le deține cu privire la aspectele legate de finanțarea și evaluarea socio-economică și de mediu a proiectelor majore”.

Se pare că având în vedere fostul lor statut de foști miniștri ai transporturilor și – în cazul coordonatorului prevăzut pentru căile navigabile – de fost membru al Parlamentului European

– cele două personalități îndeplinesc aceste condiții. Această alegere a făcut obiectul unui consens foarte larg în rândul părților interesate, date fiind calitățile lor tehnice și de gestiune excelente.

Prin urmare, pentru această a doua serie de coordonatori, se propune desemnarea următoarelor personalități:

- Dl Luis Valente de Oliveira pentru autostrăzile maritime (proiectul prioritar nr. 21, „Autostrăzi maritime”)

- Dna Karla Peijs pentru căile navigabile din care două axe (nr. 18 „Rin/Meuse-Main-Dunăre” și nr. 30 „Canalul Sena Escaut”) fac parte din proiectele prioritare.

## DECIZIE A COMISIEI

C (2007) 4396 din 27 septembrie 2007

**de modificare a Deciziei nr. C (2005) 2754 și de desemnare a doi noi coordonatori europeni pentru anumite proiecte privind rețeaua transeuropeană de transport**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Decizia nr. 1692/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 iulie 1996 privind orientările comunitare pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport<sup>2</sup>, în special articolul 17a alineatul (1),

având în vedere Decizia nr. C 2754 (2005) a Comisiei din 20 iulie 2005<sup>3</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European,

întrucât:

- (1) Decizia nr. 1692/96/CE, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. 884/2004/CE, identifică proiectele de interes comun menite să contribuie la dezvoltarea acestei rețele și declară de interes european 30 de proiecte prioritare, definite în anexa III, printre care se numără cele cărora Consiliul European de la Essen din 1994 și apoi de la Dublin din 1996 le-a acordat o importanță deosebită.
- (2) Este necesară introducerea unor mecanisme pentru a încuraja coordonarea între statele membre și pentru a permite Comisiei și statelor membre în cauză să urmărească mai îndeaproape progresul realizat în cadrul proiectelor și să obțină o perspectivă mai clară asupra lucrărilor, precum și pentru a facilita finalizarea proiectelor în termenul stabilit prin Decizia nr. 1692/96/CE pentru tronsoanele proiectelor prioritare.
- (3) O coordonare mai strânsă între statele membre implicate în proiectele situate pe aceeași axă sau același litoral maritim poate să îmbunătățească rentabilitatea investiției, să faciliteze sincronizarea investițiilor și să contribuie la mobilizarea investitorilor.
- (4) În temeiul articolului 17a din Decizia nr. 1692/96/CE, Comisia poate desemna coordonatori europeni pentru a facilita aplicarea coordonată a anumitor proiecte, în special a proiectelor transfrontaliere sau a unor părți din acestea incluse printre proiectele declarate a fi de interes european.

---

<sup>2</sup> JO L 228, 9.9.1996, p. 1. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia nr. 884/2004/CE (JO L 167, 30.4.2004, p. 1).

<sup>3</sup> Decizie, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. C (2007) 3190

- (5) Coordonatorii europeni trebuie să fie desemnați pe baza experienței lor în domeniul instituțiilor europene și a cunoștințelor pe care le dețin cu privire la aspectele legate de finanțarea infrastructurilor și evaluarea socio-economică și de mediu a proiectelor majore.
- (6) Coordonatorii europeni trebuie să acționeze în numele și din partea Comisiei, în cadrul și în limitele misiunii care le-a fost încredințată.
- (7) La baza selectării unei a doua serii de proiecte pentru care trebuie desemnați coordonatori europeni se află criteriile obiective privind întârzierile înregistrate în cazul unor tronsoane transfrontaliere cheie, lipsa unor acorduri ferme privind termenele scadente între statele membre în cauză, slaba finanțare a acestor tronsoane cheie, dificultatea de a stabili lanțuri logistice care să cuprindă diverse moduri de transport, persistența obstacolelor de natură normativă sau chiar administrativă, precum și necesitatea de a asocia o gamă variată de părți interesate, precum factorii responsabili din sectorul industrial, profesioniștii din cadrul sectorului sau chiar autoritățile regionale.
- (8) Decizia Comisiei privind desemnarea coordonatorului european precizează modalitățile de exercitare a sarcinilor acestuia.
- (9) Statele membre în cauză și-au exprimat acordul,

DECIDE:

#### *Articolul 1*

Dna Karla Peijs este desemnată coordonator european pentru căile navigabile din care două axe, nr. 18 „Rin/Meuse-Main-Dunăre” și nr. 30 „Canalul Sena Escaut”, fac parte din proiectele prioritare.

#### *Articolul 2*

DI Luis Valente de Oliveira este desemnat coordonator european pentru axa prioritară nr. 21 „Autostrăzi maritime”.

#### *Articolul 3*

Anexele I și II la prezenta decizie le înlocuiesc pe cele atașate la Decizia nr. C (2005) 2754, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. C (2007) 3190.

Adoptată la Bruxelles, 27 septembrie 2007.

*Pentru Comisie  
Jacques BARROT  
Membru al Comisiei*

**ANEXA I**

NUME	PROIECT	
DI Karel Van Miert	Proiectul prioritar nr. 1  „Axa feroviară Berlin-Verona/Milano-Bologna-Napoli-Messina-Palermo”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Halle/Leipzig-Nuremberg (2015)</li> <li>- Nuremberg-München (2006)</li> <li>- München-Kufstein (2015)</li> <li>- Kufstein-Innsbruck (2009)</li> <li>- Tunelul Brenner (2015), tronson transfrontalier</li> <li>- Verona-Napoli (2007)</li> <li>- Milano-Bologna (2006)</li> <li>- Pod feroviar/rutier deasupra strâmtorii Messina-Palermo (2015)</li> </ul>
DI Etienne Davignon	Proiectul prioritar nr. 3  „Axa feroviară de mare viteză din Europa de Sud-Vest”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lisabona/Porto-Madrid (2011)</li> <li>- Madrid-Barcelona (2005)</li> <li>- Barcelona-Figueras-Perpignan (2008)</li> <li>- Perpignan-Montpellier (2015)</li> <li>- Montpellier-Nîmes (2010)</li> <li>- Madrid-Vitoria-Irun/Hendaye (2010)</li> <li>- Irun/Hendaye-Dax, tronson transfrontalier (2010)</li> <li>- Dax-Bordeaux (2020)</li> <li>- Bordeaux-Tours (2015)</li> </ul>
DI Laurens Jan Brinkhorst	Proiectul prioritar nr. 6  „Axa feroviară Lyon-Trieste-Divača/Koper-Divača-Ljubljana-Budapesta-frontiera ucrainiană”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lyon-St Jean de Maurienne (2015)</li> <li>- Tunelul Mont-Cenis (2015-2017)</li> <li>- Bussoleno-Torino (2011)</li> <li>- Torino-Veneția (2010)</li> <li>- Veneția-Ronchi sud-Trieste-Divača (2015)</li> <li>- Koper-Divača-Ljubljana (2015)</li> <li>- Ljubljana-Budapesta (2015)</li> </ul>

DI Péter Balázs	Proiectul prioritar nr. 17  „Axa feroviară Paris-Strasbourg-Stuttgart-Viena-Bratislava”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Baudrecourt-Strasbourg-Stuttgart (2015), inclusiv podul de la Kehl</li> <li>- Stuttgart-Ulm (2012)</li> <li>- München-Salzburg (2015)</li> <li>- Salzburg-Viena (2012)</li> <li>- Viena-Bratislava (2010)</li> </ul>
Dna Karla Peijs	Proiectul prioritar nr. 18 „Rin/Meuse-Main-Dunăre” (cale navigabilă)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rin-Meuse cu ecluza Lannaye ca tronson transfrontalier (2019)</li> <li>- Vilshofen-Straubing (2013)</li> <li>- Viena-Bratislava, tronson transfrontalier (2015)</li> <li>- Palkovikovo-Mohács (2014)</li> <li>- Puncte de strângere în România și Bulgaria (2011)</li> </ul>
Dna Karla Peijs	Proiectul prioritar nr. 30 „Canalul Sena Escaut”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Îmbunătățirea navigabilității Deulemont-Gent (2012-2016)</li> <li>- Compiègne-Cambrai (2012-2016)</li> </ul>
DI Luis Valente de Oliveira	Proiectul prioritar nr. 21 „Autostrăzi maritime”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Autostrada Mării Baltice</li> <li>- Autostrada maritimă pentru Europa de Vest</li> <li>- Autostrada maritimă pentru Europa de Sud-Est</li> <li>- Autostrada maritimă pentru Europa de Sud-Vest</li> </ul>
DI Pavel Telicka	Proiectul prioritar nr. 27  „Axa feroviară «Rail Baltica» Varșovia - Kaunas - Riga – Tallinn –Helsinki”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Varșovia-Kaunas (2010)</li> <li>- Kaunas-Riga (2014)</li> <li>- Riga-Tallinn (2016)</li> </ul>
DI Karel Vinck	Coordonator al coridoarelor feroviare și al ERTMS	

## ANEXA II

### **Declarație de misiune**

Model de declarație de misiune pentru dna Karla Peijs, coordonator european pentru proiectele prioritare nr. 18 și 30 din anexa III la Decizia nr. 1692/96/CE, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. 884/2004/CE

[ loc ], [ dată ]

[numele coordonatorului european]

[funcție]

[adresă completă]

[...numărul de înregistrare a declarației...]

Subiect: [Misiune în calitate de coordonator european pentru axa prioritară nr. ...]

Doamnă Ministru,

Pe baza Deciziei nr. C(2007) xxxx a Comisiei, Comisia v-a desemnat coordonator european pentru căile navigabile din care două axe (nr. 18 „Rin/Meuse-Main-Dunăre” și nr. 30 „Canalul Sena Escaut”) fac parte din proiectele prioritare. Această desemnare survine în temeiul articolului 17a din Decizia nr. 1692/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 iulie 1996 privind orientările comunitare pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport<sup>4</sup>, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. 884/2004/CE.

Proiectele în cauză prezintă o importanță deosebită în cadrul politicii comune de transport preconizată de Comisie al cărei obiectiv este acela de a asigura o mai mare competitivitate economică a Uniunii, precum și o mai bună respectare a mediului înconjurător.

Executarea acestor proiecte întâmpină totuși o serie de dificultăți de diverse tipuri, de la finanțare la norme administrative și mediu. Aceste dificultăți conduc la întârzierea realizării acestor proiecte și, de asemenea, împiedică o utilizare sporită a mijloacelor de transport pe cale navigabilă. Aceasta trebuie considerată drept o alternativă la transportul cu camionul, permițând astfel descongestionarea anumitor axe rutiere aflate în pragul blocajului. Cu toate acestea, elaborarea unor astfel de alternative va necesita angajamentul tuturor factorilor din sistemul de transport. Misiunea dumneavoastră va fi, așadar, foarte importantă pentru a sprijini serviciile Comisiei la promovarea acestor proiecte, la identificarea deficiențelor, în special în ceea ce privește infrastructura, precum și a obstacolelor de natură normativă, administrativă sau chiar tehnică și la o bună dirijare a intervențiilor financiare – în cadrul bugetelor comunitare disponibile – pentru a crește la maximum efectul acestora.

Durata misiunii dumneavoastră în calitate de coordonator european va fi de patru ani; aceasta poate fi reînnoită de comun acord.

---

<sup>4</sup> JO L 201, 7 iunie 2004

Sarcinile dumneavoastră, care decurg din cele definite de Parlamentul European și de Consiliu, vor consta, în principal, în:

- identificarea obstacolelor în calea dezvoltării proiectelor prioritare nr. 18 (Rin/Meuse-Main Dunăre) și nr. 30 (Canalul Sena Escaut) și propunerea de soluții în special pentru pachetul financiar care să permită o demarare rapidă a acestor proiecte;

- promovarea unei rețele care vizează o utilizare sporită a căilor navigabile la nivel comunitar. Această abordare va trebui să ia în considerare cerințele de mediu. De asemenea, va trebui să țină cont de necesitatea de a coordona diferite modalități de transport, de a integra transportul fluvial în lanțul logistic intermodal, precum și de a pune în aplicare o îmbunătățire continuă a performanțelor acestui mod de transport, inclusiv în ceea ce privește serviciile de informații fluviale (RIS - „River Information Services”). De asemenea, vor trebui identificate obstacolele în calea dezvoltării rețelei, indiferent dacă acestea sunt de natură administrativă, normativă sau chiar ecologică, și vor trebui propuse soluții.

- întocmirea unui raport anual adresat Comisiei, în vederea transmiterii acestuia către Parlament și statele membre în cauză, privind progresul înregistrat în aplicarea proiectului, noile dezvoltări, de reglementare, tehnice, administrative sau de altă natură, care ar putea afecta punerea în aplicare a proiectelor privind căile navigabile și orice dificultăți și obstacole care ar putea avea ca urmare o întârziere semnificativă. Acest raport va cuprinde, de asemenea, evaluarea necesităților financiare și a armonizării măsurilor de reglementare în vederea asigurării aplicării și funcționării optime a acestor căi navigabile.

Pe lângă aceste sarcini, Comisia dorește să vă solicite sprijinul în cadrul cererilor de propuneri pentru obținerea unui ajutor comunitar în temeiul bugetului pentru rețelele transeuropene care vor fi lansate în perioada 2007-2013 a perspectivelor financiare. În acest sens, Comisia solicită din partea dumneavoastră următoarele:

- să îi prezentați până la 31 martie 2008 un prim raport intermediar destinat exclusiv utilizării de către Comisie. Acest raport va specifica progresul înregistrat, fiabilitatea dispozițiilor din calendarul de cheltuieli, angajamentul statelor în cauză și condițiile care trebuie stabilite pentru a garanta o valoare adăugată maximă a ajutorului comunitar;

- să o informați în legătură cu eventualele dificultăți întâmpinate la punerea în aplicare a proiectelor privind căile navigabile, în special în ceea ce privește proiectele prioritare nr. 18 și nr. 30, dar și în ceea ce privește integrarea căilor navigabile și legăturile dintre porturi și celelalte infrastructuri din rețeaua transeuropeană de transport.

În timpul exercitării misiunii dumneavoastră, nu puteți efectua angajamente în numele Comisiei fără acordul prealabil al acesteia, în scris. În consecință, trebuie să acționați cu deplină imparțialitate, în mod independent și confidențial și să faceți uz de cunoștințele și competențele dumneavoastră profesionale cât mai bine posibil, în interesul exclusiv al Comunităților.

Trebuie să evitați orice situație care ar putea duce la un conflict de interese în ceea ce privește domeniile în care sunteți invitată să interveniți. Trebuie să mă informați fără întârziere în legătură cu apariția oricărui conflict de interese pe durata mandatului dumneavoastră.

De asemenea, nu trebuie să utilizați sau să divulgați niciun document sau informație care vă este adusă la cunoștință în timpul exercitării funcției dumneavoastră, cu excepția cazului în

care aceste informații au fost făcute publice anterior. Toate rezultatele pe care le veți obține vor fi proprietatea Comunității Europene, care le poate utiliza și publica, după cum consideră necesar.

În timpul exercitării misiunii dumneavoastră, neremunerate, vi se va acorda o indemnizație forfetară lunară în valoare de 1 500 de euro pentru a acoperi cheltuielile curente, iar cheltuielile de misiune vor fi, de asemenea, rambursate în conformitate cu normele în vigoare ale Comisiei. Vi se va acorda, de asemenea, sprijin tehnic și administrativ de către Comisie.

Directorul rețelelor transeuropene, responsabil de celula coordonatorilor europeni, care vă va oferi tot sprijinul necesar pentru îndeplinirea sarcinilor dumneavoastră este persoana de contact din cadrul Direcției Generale Energie și Transport. Directorul pentru „Logistică, inovație, comodalitate și transport maritim” este responsabil de punerea în aplicare a politicii de navigație internă. Comisia vă asigură de sprijinul său deplin pentru punerea în aplicare a misiunii dumneavoastră, precum și de sprijinul colaboratorului care va fi desemnat să vă asiste în îndeplinirea sarcinilor cotidiene, pe plan tehnic și administrativ.

Comisia este convinsă că sprijinul dumneavoastră, pe care contează extrem de mult, va fi crucial pentru succesul rețelelor transeuropene.

Direcția Generală Energie și Transport va organiza periodic reuniuni între coordonatorii europeni pentru a permite schimbul de informații și experiență.

Instanțele belgiene au competența exclusivă pentru recunoașterea validității, a punerii în aplicare sau a interpretării acestui contract. Prezentul contract se află sub incidența legislației belgiene.

Cu deosebită considerație,

## Declarație de misiune

Model de declarație de misiune pentru dl Luis Valente de Oliveira, coordonator european pentru proiectele prioritare nr. 21 din anexa III la Decizia nr. 1692/96/CE, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. 884/2004/CE

[ loc ], [ dată ]

[numele coordonatorului european]

[funcție]

[adresă completă]

[...numărul de înregistrare a declarației...]

Domnule Ministru,

Pe baza Deciziei nr. C (2007) xxxx a Comisiei, Comisia v-a desemnat coordonatorul european al proiectului „Autostrăzi maritime”. Această desemnare survine în temeiul articolului 17a din Decizia nr. 1692/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 iulie 1996 privind orientările comunitare pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport<sup>5</sup>, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. 884/2004/CE.

Proiectul în cauză, menit să dezvolte un nou concept de transport care să permită transferarea unei părți importante din traficul terestru în cel maritim și consolidarea în același timp a coeziunii teritoriului european, prezintă o semnificație deosebită în cadrul politicii comune de transport preconizată de Comisie al cărei obiectiv este acela de a asigura o mai mare competitivitate economică a Uniunii, precum și o mai bună respectare a mediului înconjurător.

Cu toate acestea, punerea sa în aplicare întâmpină o serie de dificultăți de coordonare pe de o parte între statele membre și, pe de altă parte, în cadrul industriei de transport maritim. Aceste dificultăți conduc la întârzierea aplicării unei strategii coerente, la nivel european, privind acest concept inovator. Acesta din urmă trebuie să permită dezvoltarea unor legături de transport care să utilizeze – pentru traseele cele mai lungi – calea maritimă și care vor trebui finalizate prin intermediul unui lanț logistic de tip „poartă în poartă”. Realizarea autostrăzilor maritime trebuie să permită astfel absorbirea unei părți considerabile din creșterea traficului rutier, îmbunătățirea accesibilității regiunilor periferice și descongestionarea axelor rutiere aflate în pragul blocajului. Elaborarea unor astfel de alternative va necesita angajamentul tuturor factorilor din sistemul de transport. Misiunea dumneavoastră va fi, așadar, foarte importantă pentru a sprijini serviciile Comisiei la promovarea acestui nou concept, la identificarea obstacolelor în calea dezvoltării acestuia și la o bună dirijare a intervențiilor financiare – în cadrul bugetelor comunitare disponibile – pentru a crește la maximum efectul acestora. În acest context, va fi esențial să se asigure coerența între acțiunile susținute prin programele RTE-T și Marco Polo.

---

<sup>5</sup> JO L 201, 7 iunie 2004

Durata misiunii dumneavoastră în calitate de coordonator european va fi de patru ani; aceasta poate fi reînnoită de comun acord.

Sarcinile dumneavoastră, care decurg din cele definite de Parlamentul European și de Consiliu, vor consta, în principal, în:

- contribuția la elaborarea unei strategii coerente de realizare a unor autostrăzi maritime pe plan european, în special prin identificarea coordonării necesare între diferite modalități de transport și a riscurilor care pot afecta aplicarea acestora;

- urmărirea grupurilor de lucru („Task Forces”) care au fost instituite pentru cinci regiuni maritime (Marea Baltică, Marea Nordului, Oceanul Atlantic, Mediterana Occidentală și Mediterana Orientală) și supravegherea planurilor generale sau a studiilor pregătitoare care au fost sau vor fi executate în vederea asigurării coerenței. Toate aceste lucrări vor trebui să permită definirea unei rețele europene de autostrăzi maritime până în anul 2009 și demararea punerii lor în funcțiune.

- întocmirea unui raport anual adresat Comisiei, în vederea transmiterii acestuia către Parlament și statele membre în cauză, privind progresul înregistrat în aplicarea proiectului, noile dezvoltări, de reglementare, tehnice, administrative sau de altă natură, care ar putea afecta punerea în aplicare a diferitelor autostrăzi maritime și orice dificultăți și obstacole care ar putea avea ca urmare o întârziere semnificativă. Acest raport va cuprinde, de asemenea, evaluarea necesităților financiare pentru punerea în aplicare și funcționarea optimă a autostrăzilor maritime.

- consultarea cu regularitate a factorilor în cauză, în special a sectorului privat, în vederea unei bune înțelegeri a tuturor elementelor privind dezvoltarea coridoarelor autostrăzilor maritime, a posibilităților de finanțare a investițiilor publice și private considerate necesare, a modalităților de accesare a acestor fonduri și a obstacolelor privind crearea de parteneriate public-privat.

Pe lângă aceste sarcini, Comisia dorește să vă solicite sprijinul în cadrul cererilor de propuneri pentru obținerea unui ajutor comunitar în temeiul bugetului pentru rețelele transeuropene și programul Marco Polo care vor fi lansate în perioada 2007-2013 a perspectivelor financiare.

În acest sens, Comisia solicită din partea dumneavoastră următoarele:

- să îi prezentați până la 31 martie 2008 un prim raport intermediar destinat exclusiv utilizării de către Comisie. Acest raport va specifica progresul înregistrat, fiabilitatea dispozițiilor din calendarul de cheltuieli, angajamentul statelor în cauză și condițiile care trebuie stabilite pentru a garanta o valoare adăugată maximă a ajutorului comunitar;

- să o informați în legătură cu eventualele dificultăți întâmpinate la punerea în aplicare a autostrăzilor maritime, în special în ceea ce privește demararea serviciilor, dar și în ceea ce privește legăturile dintre porturi și celelalte infrastructuri din rețeaua transeuropeană de transport.

În timpul exercitării misiunii dumneavoastră, nu puteți efectua angajamente în numele Comisiei fără acordul prealabil al acesteia, în scris. În consecință, trebuie să acționați cu deplină imparțialitate, în mod independent și confidențial și să faceți uz de cunoștințele și

competențele dumneavoastră profesionale cât mai bine posibil, în interesul exclusiv al Comunităților.

Trebuie să evitați orice situație care ar putea duce la un conflict de interese în ceea ce privește domeniile în care sunteți invitat să interveniți. Trebuie să mă informați fără întârziere în legătură cu apariția oricărui conflict de interese pe durata mandatului dumneavoastră.

De asemenea, nu trebuie să utilizați sau să divulgați niciun document sau informație care vă este adusă la cunoștință în timpul exercitării funcției dumneavoastră, cu excepția cazului în care aceste informații au fost făcute publice anterior. Toate rezultatele pe care le veți obține vor fi proprietatea Comunității Europene, care le poate utiliza și publica, după cum consideră necesar.

În timpul exercitării misiunii dumneavoastră, neremunerată, vi se va acorda o indemnizație forfetară lunară în valoare de 1 500 de euro pentru a acoperi cheltuielile curente, iar cheltuielile de misiune vor fi, de asemenea, rambursate în conformitate cu normele în vigoare ale Comisiei. Vi se va acorda, de asemenea, sprijin tehnic și administrativ de către Comisie.

Directorul rețelelor transeuropene, responsabil de celula coordonatorilor europeni, este persoana de contact din cadrul Direcției Generale Energie și Transport și vă va oferi tot sprijinul necesar pentru îndeplinirea sarcinilor dumneavoastră. Directorul pentru „Logistică, inovație, comodalitate și transport maritim”, responsabil de dezvoltarea autostrăzilor maritime, va fi strâns legat de activitatea dumneavoastră. Comisia vă asigură de sprijinul său deplin pentru punerea în aplicare a misiunii dumneavoastră, precum și de sprijinul colaboratorului care va fi desemnat să vă asiste în îndeplinirea sarcinilor cotidiene, pe plan tehnic și administrativ.

Comisia este convinsă că sprijinul dumneavoastră, pe care contează extrem de mult, va fi crucial pentru succesul rețelelor transeuropene.

Direcția Generală Energie și Transport va organiza periodic reuniuni între coordonatorii europeni pentru a permite schimbul de informații și experiență.

Instanțele belgiene au competența exclusivă pentru recunoașterea validității, a punerii în aplicare sau a interpretării acestui contract. Prezentul contract se află sub incidența legislației belgiene.

Cu deosebită considerație,